

# SCHOOL-SCOUT.DE

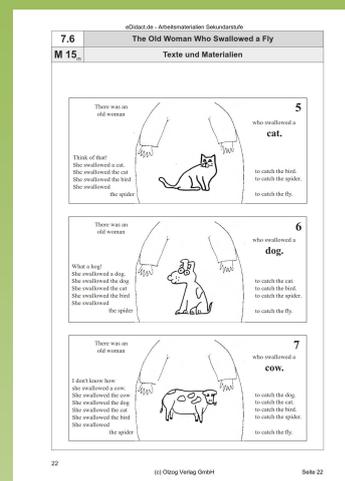
Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

**Auszug aus:**

*The Old Lady Who Swallowed a Fly - Gedichte und Reime im Englischunterricht*

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](http://School-Scout.de)



## The Old Woman Who Swallowed a Fly

7.6

## Vorüberlegungen

**Lernziele:**

*Die Schüler sollen*

- eine gehörte Geschichte verstehen und Fragen dazu beantworten können.
- ein beliebtes amerikanisches Kindergedicht auswendig lernen und in der Lage sein, darüber zu sprechen.
- ein eigenes kleines Kinderbuch mit Klappbildern zur Illustration des Gedichts basteln.
- Fragen zum Thema "Tiere" stellen und sie beantworten können.
- ihren Wortschatz zu den Wortfeldern "Tiere" und "Essen" erweitern.
- die Wortstellung in Fragen und Antworten festigen.

**Anmerkungen zum Thema:**

**Kinderreime, Verse und Gedichte** spielen eine besonders große Rolle in der Sprachentwicklung eines Kindes. Manche Gedichte enthalten zum Beispiel Wiederholungen, die das Verstehen erleichtern und das Einprägen einfacher machen. Andere sind lustig und ziehen deshalb die Aufmerksamkeit des Kindes auf sich. Ein beliebtes Gedicht für viele Kinder in den Vereinigten Staaten ist "The Old Woman Who Swallowed a Fly", das in den 1940er Jahren erschien. Der Autor ist unbekannt. Das Gedicht wurde mündlich tradiert und existiert deshalb in verschiedenen Versionen. Durch dieses Gedicht bekommen die Schüler einen kleinen Einblick in die literarische Welt amerikanischer Kinder. In den Kopiervorlagen wurde durchgängig **amerikanisches Englisch** verwendet. Gegebenenfalls sollte die Lehrkraft die Schüler auf Unterschiede in der Schreibweise (z.B. colour – color) hinweisen.

Diese Unterrichtseinheit ist geeignet für die **Klassenstufe 5** aller Schulformen, auch der sechsjährigen Grundschulen. Die vorgestellten Aktivitäten bieten Kindern die Möglichkeit, ein Gedicht auswendig zu lernen und das freie Sprechen zu üben.

Das Gedicht "The Old Woman Who Swallowed a Fly" wird in **drei Phasen** vorgestellt.

Die **erste Phase "Setting the Stage"** ist als Warm-up gemeint und bereitet die Schüler auf das neue Vokabular und die Charaktere des Gedichts vor. In einem Interview (**Material M 2**) zeigen die Schüler, was sie schon in der Fremdsprache verstehen und sagen können.

Der Text des Gedichts kommt erst in der **zweiten Phase "Telling the Story"** vor. Die Lehrkraft sollte das Gedicht nicht vorlesen, sondern erzählen. Das bedeutet nicht, dass sie das Gedicht auswendig lernen soll; sie soll vielmehr in einfachen Worten wiedergeben, was in dem Gedicht passiert.

Die **dritte Phase "Post-Story Activities"** schlägt verschiedene Aktivitäten vor, mit denen die Schüler zeigen, was sie verstanden haben, und Übungen, in denen sie das neue Vokabular und die Satzstrukturen festigen können.

**Material M 15** schließlich leitet die Schüler an, aus den Arbeitsblättern der Unterrichtseinheit ein eigenes Buch zu basteln, das sie mit nach Hause nehmen können.

## Vorüberlegungen

**Vorbereitung - Benötigte Materialien:**

- Kopie von **Material M 1** (als Folie oder vergrößert kopiert)
- Kopie von **Material M 2** in Klassenstärke (alternativ können die Fragen an die Tafel geschrieben werden)
- Kopie von **Material M 4** (in Klassenstärke)
- Kopie von **Material M 5** (eventuell als Folie für die Schüler zum Vergleichen)
- Kopie von **Material M 7** (als Folie)
- Kopie von **Material M 8** (als Folie)
- Kopie von **Material M 9** (in Klassenstärke)
- Kopie von **Material M 10** (als Folie)
- Kopie von **Material M 11** (in Klassenstärke zum Austeilen nach dem Abschluss der mündlichen Übung)
- bei Bedarf Kopie von **Material M 13** (in Klassenstärke)
- Kopie von **Material M 15** in Klassenstärke
- Farbstifte u.a. zum Ausmalen von Bildern in den Arbeitsblättern, insbesondere für das Klappbuch

**Literatur zur Vorbereitung:**

*Andrew Wright: Storytelling with Children. Oxford University Press, 1995.*

(eine informative Beschreibung der Ziele und Aufgaben sowie der Durchführung des Storytelling im Englischunterricht anhand praktischer Beispiele)

**Die einzelnen Unterrichtsschritte im Überblick:**

1. Schritt: Setting the Stage: Pre-reading Exercises
2. Schritt: Telling the Story: There Was an Old Woman Who Swallowed a Fly
3. Schritt: Post-Story Activities: Practice What You Have Heard
4. Schritt: Post-Story Activity: Make Your Own Book

## The Old Woman Who Swallowed a Fly

7.6

## Unterrichtsplanung

## 1. Schritt: Setting the Stage: Pre-reading Exercises

Die **Materialien M 1** und **M 2** sind als *Wiederholung* der Themen "Tiere", "Essen", "Farben" und "Wortstellung in Fragen" vorgesehen. Als *Einstieg*, um die Schüler auf die später vorgelesene Geschichte vorzubereiten, sollen die Tiere, die in dem Gedicht "The Old Woman Who Swallowed a Fly" erscheinen, vorgestellt werden. Die Tiere von **Material M 1** werden auf *Folie* oder vergrößert auf *Flashcards* kopiert. Die Lehrkraft stellt dazu einfache Fragen, die die Schüler mündlich beantworten, z.B. *What is this? What does it eat?* usw. Die Fragen können durchaus spaßig sein, zum Beispiel: *Does a cat eat bananas and peanut butter?*

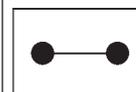
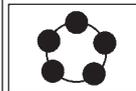
Nach diesem *Unterrichtsgespräch* können die Schüler einander *interviewen*. Mögliche Fragen für das *Interview* findet die Lehrkraft in **Material M 2**. Das *Arbeitsblatt* kann alternativ zunächst von der Lehrkraft zur mündlichen Befragung der Schüler verwendet werden, oder die Lehrkraft schreibt die Fragen an die Tafel. Eigentlich ist es aber dazu gedacht, dass die Schüler sich die Fragen dieses Arbeitsblatts in *Partnerarbeit* gegenseitig stellen und sie beantworten. Die Schüler wählen ein Tier von **Material M 1** aus und befragen ihre Mitschüler darüber. Bei dieser Aufgabe kommt es nicht darauf an, dass die Schüler eine ausführliche Antwort geben. Zum Beispiel sollen sich die Schüler bei Entscheidungsfragen, die mit "ja/nein" und vielleicht dem angehängten Question tag zu beantworten sind, auf die Fragestellung konzentrieren: Die vorgeschlagene Liste ist eine Mischung von Fragen mit und ohne *do/does*. Die **Lösungsvorschläge** findet die Lehrkraft in **Material M 3**. Bei der Beantwortung von Frage 7 erwartet die Lehrkraft nicht die in den **Lösungsvorschlägen** gegebenen Interjektionen zur Wiedergabe der Tierstimmen, sondern lediglich deren Imitation. Zur Festigung des Schriftbilds ist es sinnvoll, die Schüler - nach der Überprüfung der Antworten mit der ganzen Klasse - die richtigen Antworten in die vorgegebenen Zeilen von **Material M 2** eintragen zu lassen.

In dem Gedicht kommen einige neue Wörter vor, aber es ist nicht erforderlich, dass die Schüler gleich zu Beginn alle Wörter kennen, um das Gedicht zu verstehen. Eine später angesetzte Arbeit am Wortschatz kann diese Neugier der Schüler befriedigen.

Das **Material M 4** ist eine freiwillige Aufgabe, mit der die Schüler ihr *Textverständnis mithilfe des Kontextes* üben können. Sie lesen die Sätze und schreiben die deutsche Bedeutung des unterstrichenen Worts nieder. Die **Lösungsvorschläge** zu dieser Aufgabe findet die Lehrkraft in **Material M 5**.

## 2. Schritt: Telling the Story: There Was an Old Woman Who Swallowed a Fly

Das Gedicht "The Old Woman Who Swallowed a Fly" von **Material M 6** ist sprachlich sehr einfach und enthält viele Wiederholungen. Die *Bedeutung* vieler Wörter des Gedichts können *von den Schülern erschlossen* werden. Einige der neuen Wörter können die Schüler ohne deutsche Übersetzung verstehen oder erklären; manchmal ist eine Erklärung nicht nötig. Andere Wörter können *mit Mimik und Gestik semantisiert* werden, z.B. kann die Lehrkraft bei "swallow" mit dem Finger auf ihren Hals zeigen und gleichzeitig (übertrieben) schlucken. Wörter wie "perhaps" spielen für die Bedeutung des Gedichts keine große Rolle. Es ist deshalb nicht schlimm, wenn die Schüler das Wort zunächst nicht verstehen.



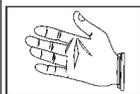
## 7.6

## The Old Woman Who Swallowed a Fly

## Unterrichtsplanung



Die *Lehrkraft* erzählt das *Gedicht* folgendermaßen: Die Tiere von **Material M 7** werden auf eine *Overhead-Folie* kopiert und dann so ausgeschnitten, dass die Kontur erkennbar bleibt. (Alternativ kann auch jeweils eine Folie pro Tier angefertigt werden.) Wenn die *Lehrkraft* das *Gedicht* erzählt, wird das entsprechende Tier auf eine *Folie* von **Material M 8** gelegt. Das nächste Tier wird auf das vorherige gelegt, sodass es aussieht, als ob das eine Tier vom anderen aufgefressen worden wäre. Das *Gedicht* wird zweimal langsam, mit viel *Ausdruck*, *Gestik* und *Mimik* sowie *unterstützenden Realien* erzählt. Während des zweiten Lehrvortrags sollten die Schüler aktiv in die Darbietung einbezogen werden.



Teacher: There was an old woman who swallowed a ... (*fragender Gesichtsausdruck, eventuell ergänzt durch die Frage: What did she swallow?*)

Student: A fly.

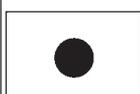
Teacher: Excellent. ...



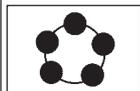
Alternativ kann zur *Kontrolle des Hörverstehens* das **Material M 9** eingesetzt werden. Die Aufgabe der Schüler besteht darin, die Sätze zu beenden, indem sie in das Kästchen unter dem angefangenen Satz das Tier aufschreiben, das aufgefressen worden ist. Zur *Festigung der Vokabeln* können die Schüler später den Tiernamen die entsprechenden Bilder hinzufügen und beim *Zeichnen und Malen* die Wörter wiederholen. Einen **Lösungsvorschlag** findet die *Lehrkraft* in **Material M 10**.



### 3. Schritt: Post-Story Activities: Practice What You Have Heard



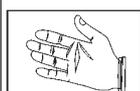
In diesem Unterrichtsschritt werden die neuen *Wörter und Satzstrukturen in Übungen gefestigt*. Nachdem die *Lehrkraft* den Schülern das *Gedicht* erzählt hat, kann sie ihnen die *Fragen* von **Material M 11** stellen, zuerst mündlich. Danach füllen die Schüler das *Arbeitsblatt* von **Material M 11** aus. Zur Vervollständigung der Fragen 3 und 4 wählt die *Lehrkraft* eines der Tiere aus dem *Gedicht* aus bzw. lässt die Schüler im schriftlichen Teil selbst wählen. Einen **Lösungsvorschlag** findet die *Lehrkraft* in **Material M 12**.



Aus dem **Material M 13** entnimmt die *Lehrkraft* die Sätze, die den Schülern vorgelesen und von ihnen nur dann wiederholt werden, wenn sie wahr sind. Ist ein Satz nicht wahr, sollen sie schweigen. Mit dieser Übung werden also sowohl das *Hörverstehen* als auch die *Aussprache und Intonation* geübt. Gleichzeitig trainiert diese Aufgabe die Konzentrationsfähigkeit der Schüler. Die **Lösungen** findet die *Lehrkraft* in **Material M 14**.



### 4. Schritt: Post-Story Activity: Make Your Own Book



**Material M 15** gibt den Schülern eine Anregung, wie sie ein Buch gestalten und basteln können. Dazu kopiert die *Lehrkraft* das **Material M 15**, die Schüler schneiden die Seiten aus. Eventuell können die Bilder ausgemalt und das Buch farbig gestaltet werden. Anschließend heften oder klammern die Schüler die einzelnen Blätter in der richtigen Reihenfolge zusammen. Damit wird das Klappbilderbuch zum eigenen, selbst erstellten "Werk" und somit bedeutsam für die Schüler. Viele werden diese Arbeitstechnik aus der Grundschule kennen.

<b>7.6</b>	<b>The Old Woman Who Swallowed a Fly</b>
<b>M 2</b>	<b>Texte und Materialien</b>

**Let's Look at These Animals**

*Questions for the animal pictures in Material M 1*

1. *What is this?*

-----

2. *What does it eat?*

-----

3. *What color is it?*

-----

4. *Where does it live?*

-----

5. *Can you describe this animal?*

-----

6. *Do you like this animal?*

-----

7. *What noise does this animal make?*

-----

8. *Can you spell this animal?*

-----

9. *Do you know any words that rhyme with this animal?*

-----

10. *Does a dog eat spinach? Does a cow eat muesli?*

-----

# SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

**Auszug aus:**

*The Old Lady Who Swallowed a Fly - Gedichte und Reime im Englischunterricht*

Das komplette Material finden Sie hier:

[School-Scout.de](http://School-Scout.de)

